



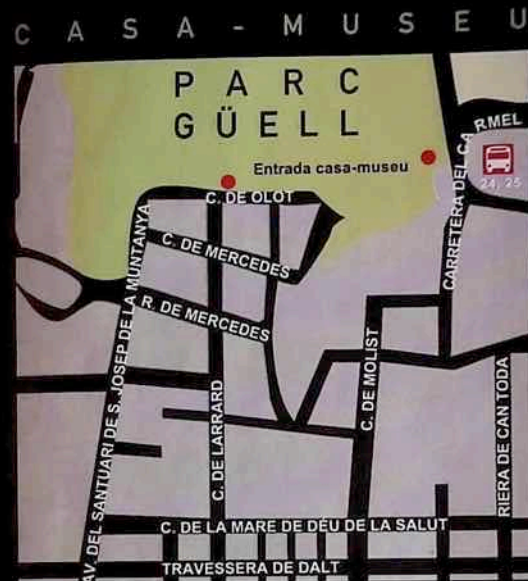
CASA-MUSEUM MUSEUM-WOHNHAUS
Дом-музей Гауди 博物館

La casa conserva ancora la struttura che aveva quando vi abitava Gaudí. Nel museo si trovano opere ed effetti personali dell'architetto: mobili, progetti e schizzi di Gaudí e dei suoi collaboratori. La casa è circondata da un giardino nel quale si trovano molte delle inferriate disegnate da Gaudí, sculture ed un sentiero che circonda la casa con un pergolato con gli archi parabolici disegnato dall'architetto in persona.

Das Haus bewahrt noch die Struktur, die es hatte, als es von Gaudí bewohnt wurde. Das Museum vereint persönliche Werke und Andenken des Architekten: Möbel, Projekte und Zeichnungen von Gaudí und seiner Mitarbeiter. Das Haus wird von einem Garten umgeben, in dem sich viele der von Gaudí entworfenen Gitter, Skulpturen und ein Umgehungsspazierweg mit einem Laubengang und durch den Architekten selbst entworfenen paraboloiden Bögen, finden.

Дом все еще сохраняет вид, который он имел во времена проживания в нем Гауди. В музее собраны мебель, работы и личный архив архитектора, а также проекты и чертежи Гауди и его коллег. Дом окружен парком со скульптурами, многие решетки которого отлиты по образцам, созданным Гауди. Парк огибает аллея с крытой галереей, украшенной арками, которые выполнены по рисункам архитектора.

建物の構造はガウディが住んでいた当時のままで、各部屋にはガウディの作品や遺品、ガウディや彼の協力者が制作した家具、設計図、スケッチ等が展示されています。博物館を囲む公園にもガウディがデザインした鉄柵や彫刻等の作品が数多く見られ、公園を巡る散歩道を覆う放物線状のアーチも彼がデザインしたものです。



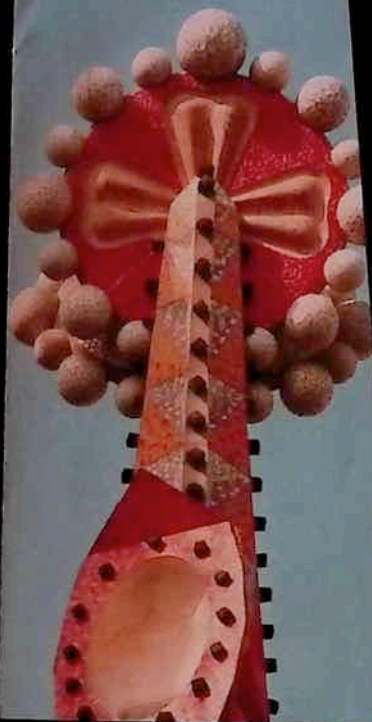
Parc Güell, carretera del Carmel · 08024 Barcelona
Telèfon 93 219 38 11 · Fax 93 284 64 46
www.sagradafamilia.org · informa@sagradafamilia.org

ORARIÖFFNUNGSZEITEN РЕЖИМ РАБОТЫ 開館時間

ORARI	da ottobre a marzo	dalle 10 alle 18 h.
	da aprile a settembre	dalle 10 alle 20 h.
	Chiuso la sera del 25 e 26 dicembre e del 6 gennaio.	
	L'1 gennaio chiuso	
ACCESSO SERVIZI	Metropolitana: Lesseps L3, Alfons X L4 · Autobus: 24-25 · Autobus Turistico	
	Prezzi speciali per gruppi · Souvenir	
ÖFFNUNGSZEITEN	von Oktober bis März	10:00 bis 18:00 Uhr
	von April bis September	10:00 bis 20:00 Uhr
	Nachmittags geschlossen am 25. und 26. Dezember und am 6. Januar. Am 1. Januar ganztags geschlossen.	
ZUGANG SERVICE	Untergrundbahn: Lesseps L3, Alfons X L4 · Bus: 24 und 25 · Touristenbus	
	Spezialpreise für Gruppen · Souvenirladen	
РЕЖИМ РАБОТЫ	С октября по март	10.00 - 18.00.
	С апреля по сентябрь	10.00 - 20.00.
	Закрето после обета 25 и 26 декември и 6 января.	
ТРАНСПОРТ	Метро: Lesseps L3, Alfons X L4	
	Автобус: 24-25	
УСЛУГИ	Туристический автобус	
	Специальные цены для групп	
	Осуществление записи	

開館時間	10月~3月	10:00~18:00
	4月~9月	10:00~20:00
	12月25日、26日、1月6日の午後、1月1日は閉館	
アクセス	地下鉄-L3 (Lesseps), L4 (Alfons X)	バス-24, 25
	バルセロナ・ツーリストバス	
各種サービス	団体用特別料金、	
	記念品ショップ、修学者	





Barcelona バルセロナ



TEMPIO DELLA SAGRADA FAMÍLIA
ЦЕРКОВЬ СВЯТОГО СЕМЕ

La costruzione venne iniziata nel 1882, ed un anno dopo Antoni Gaudí fu nominato direttore del Progetto. Vi lavorerà per oltre 40 anni, fino alla sua morte avvenuta nel 1926. Il piano generale ed i suoi studi approfonditi del progetto, basato sull'uso di innovatrici forme geometriche naturaliste, costituiscono il materiale a partire dal quale gli architetti del Tempio oggi continuano la sua opera. Sono stati costruiti 8 dei 12 campanili delle facciate, essi superano i 100 m, e sono dedicati agli apostoli. Rimangono da costruire i 4 campanili della Facciata della Gloria, la cupola centrale di 170 m in onore di Gesù Cristo, la torre della Madonna (125 m) e quelle dei 4 evangelisti. Sono state completate le volte della navata principale ed attualmente si lavora soprattutto nella zona della crociera, i transetti e l'abside.

Costruito ispirandosi al concetto del tempio espiatorio, è stato finanziato sin dall'inizio esclusivamente dalle offerte di privati e questa pratica è ancora vigente, grazie alle donazioni che si ricevono dai fedeli e dagli ammiratori dell'opera.

Der Bau des Tempels der Sagrada Familia wurde im Jahre 1882 begonnen und ein Jahr danach wurde Antoni Gaudí zum Direktor des Projektes ernannt. Er arbeitete an ihm über 40 Jahre lang, bis zu seinem Tode im Jahre 1926. Der Generalplan und seine gründlichen Studien des Projektes, die auf der Anwendung innovativer geometrischer naturalistischer Formen beruhen, sind das Material von dem aus die Architekten des Tempels gegenwärtig damit fortfahren.

Es wurden bis heute 8 der 12 Glockentürme der Fassaden gebaut, mit einer Höhe von über 100 Metern, und die den Aposteln gewidmet sind. Es verbleiben die vier Glockentürme der Fassade der Herrlichkeit, das zentrale Kuppelgewölbe mit einer Höhe von 170 Metern zu Ehren von Jesus Christus, der Turm der Jungfrau Maria (125 Meter hoch) und die Türme der 4 Evangelisten. Die Gewölbe des Hauptschiffs sind vollendet und jetzt wird hauptsächlich im Bereich des Kreuzgangs, der Transepte (Querhäuser) und der Apsis gearbeitet.

Er wurde als Bau eines Sühnetempel konzipiert und von Anfang an ausschließlich durch Almosen privater Personen finanziert, und so wird sein Bau fortgeführt, Dank der Spenden, die von Gläubigen und Bewunderern des Werks übergeben werden.

temple de la sagrada família

TEMPEL DER SAGRADA FAMILIA
СВЯТА САГРАДА-ФАМИЛИА 聖堂

Строительство началось в 1882 году, а спустя год Antoni Gaudí был назначен руководителем проекта. Он работал над этим проектом более сорока лет, до самой своей смерти в 1926 году. Ныне архитекторы при строительстве церкви исходят из общего плана Гауди, глубоко изучая и разрабатывая детали проекта, основанные на использовании новаторских геометрических форм. На сегодня построены 8 из 12 звонниц апостолов высотой более 100 метров каждая. Должны быть возведены четыре звонницы Фасада Славы, центральный купол Иисуса Христа высотой в 170 м, колокольня Девы Марии (125 м) и колокольня 4-х евангелистов. Завершены своды главного нефа, и сейчас основные работы ведутся в районе средокрестия, поперечных нефов и апсиды. Основная часть строительных работ выполнена. С самого начала проведение работ финансировалось исключительно из фонда пожертвований, и строительство стало возможным именно благодаря множеству благотворительных взносов от верующих и желающих помочь.

サグラダ・ファミリア聖堂は1882年に着工され、その翌年、プロジェクトの総責任者としてアントニ・ガウディが指名されました。以後、1926年にこの世を去るまで、ガウディは40年以上この作品に取り組んだのです。現在も、当初の全体プランと、自然幾何を断断に取り入れたガウディのプロジェクトの詳細な研究に基づいて聖堂の建設が進められています。

これまでにファサードの鐘塔12本のうち8本が完成しました。高さが100m以上にもなるこれらの塔は12使徒に捧げられるものです。今後は「栄光のファサード」を飾る4本の塔、イエス・キリストの栄光を称え聖堂の中央にそびえ立つ170mの高塔、聖母マリアに捧げる125mの塔、4人の福音書記者に捧げる4本の塔が順次建ち上げられる予定です。身廊の九天井はすでに完成しており、現在は主に翼廊、交差廊、後陣の工事が進められています。

「贖罪の聖堂」というコンセプトが基本であるため、建設開始から現在に至るまで、そして今後も、個人の喜捨が主な財源です。信者と、このプロジェクトのコンセプトに賛同してくださる方からの寄付により、建設は進んでいるのです。



TEMPIO DELLA SAGRADA FAMÍLIA
ЦЕРКОВЬ СВЯТОГО СЕМЬИ

La costruzione venne iniziata nel 1882, ed un anno dopo Antoni Gaudí fu nominato direttore del Progetto. Vi lavorerà per oltre 40 anni, fino alla sua morte avvenuta nel 1926. Il piano generale ed i suoi studi approfonditi del progetto, basato sull'uso di innovatrici forme geometriche naturaliste, costituiscono il materiale a partire dal quale gli architetti del Tempio oggi continuano la sua opera. Sono stati costruiti 8 dei 12 campanili delle facciate, essi superano i 100 m, e sono dedicati agli apostoli. Rimangono da costruire i 4 campanili della Facciata della Gloria, la cupola centrale di 170 m in onore di Gesù Cristo, la torre della Madonna (125 m) e quelle dei 4 evangelisti. Sono state completate le volte della navata principale ed attualmente si lavora soprattutto nella zona della crociera, i transetti e l'abside.

Costruito ispirandosi al concetto del tempio espiatorio, è stato finanziato sin dall'inizio esclusivamente dalle offerte di privati e questa pratica è ancora vigente, grazie alle donazioni che si ricevono dai fedeli e dagli ammiratori dell'opera.

Der Bau des Tempels der Sagrada Familia wurde im Jahre 1882 begonnen und ein Jahr danach wurde Antoni Gaudí zum Direktor des Projektes ernannt. Er arbeitete an ihm über 40 Jahre lang, bis zu seinem Tode im Jahre 1926. Der Generalplan und seine gründlichen Studien des Projektes, die auf der Anwendung innovativer geometrischer naturalistischer Formen beruhen, sind das Material von dem aus die Architekten des Tempels gegenwärtig damit fortfahren.

Es wurden bis heute 8 der 12 Glockentürme der Fassaden gebaut, mit einer Höhe von über 100 Metern, und die den Aposteln gewidmet sind. Es verbleiben die vier Glockentürme der Fassade der Herrlichkeit, das zentrale Kuppelgewölbe mit einer Höhe von 170 Metern zu Ehren von Jesus Christus, der Turm der Jungfrau Maria (125 Meter hoch) und die Türme der 4 Evangelisten. Die Gewölbe des Hauptschiffs sind vollendet und jetzt wird hauptsächlich im Bereich des Kreuzgangs, der Transepte (Querhäuser) und der Apsis gearbeitet.

Er wurde als Bau eines Sühnetempel konzipiert und von Anfang an ausschließlich durch Almosen privater Personen finanziert, und so wird sein Bau fortgeführt, Dank der Spenden, die von Gläubigen und Bewunderern des Werks übergeben werden.

temple de la sagrada família

TEMPELDERSAGRADA FAMILIA
サグラダ・ファミリア聖堂

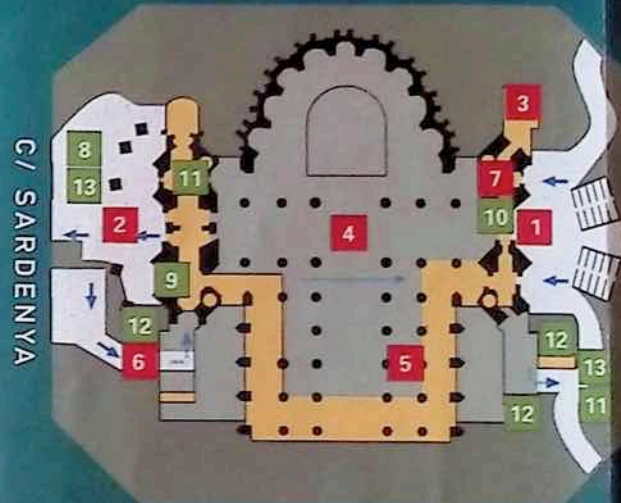
Strouiteltvo natchalos' v 1882 godu, a spustya god Antoni Gaudí byl naznachén rukovoditelem proekta. On rabotal nad étim proektom bolee soroka let, do samoy svoey smerti v 1926 godu. Nýne arkhtektory pri stroitel'stve cerkvi iskhodyt iz obshchego plana Gaudí, gluboko izuchay i razrabatyvay detaali proekta, osnovannyye na ispol'zovanii novator'skikh geometricheskikh form. Na segodnya postroyeny 8 iz 12 zvonitsy apostofov vysotoy bolee 100 metrov kazhdaya. Dolzhny byt' vozvedeny chetyre zvonitsy Fasad Slavy, tsentral'nyy kupol Iisusa Khrista vysotoy v 170 m, kolokol'nya Deyi Marii (125 m) i kolokol'ny 4-x évangelistov. Zaversheny svody glavnogo neфа, i seychas osnovnyye raboty vedutsya v rayone sredokrestiya, poperechnykh nefov i apsidy. Osnovnaya chasty stroitel'nykh rabot vypolnena. S samogo nachala provedeniye rabot finansirovalos' iskluchitel'no iz fonda pozherstvovaniy, i stroitel'stvo stalo vozmozhnym imenno blagodarя mnozhestvu blagotvornykh vnzosov ot veruyushchikh i zhelayushchikh pomoch'.

サグラダ・ファミリア聖堂は1882年に着工され、その翌年、プロジェクトの総責任者としてアントニ・ガウディが指名されました。以後、1926年にこの世を去るまで、ガウディは40年以上この作品に取り組んだのです。現在も、当初の全体プランと、自然幾何を新斬に取り入れたガウディのプロジェクトの詳細な研究に基づいて聖堂の建設が進められています。

これまでにファサードの鐘塔12本のうち8本が完成しました。高さが100m以上にも及ぶこれらの塔は12使徒に捧げられるものです。今後は「栄光のファサード」を飾る4本の塔、イエス・キリストの栄光を称え聖堂の中央にそびえ立つ170mの筒塔、聖母マリアに捧げる135mの塔、4人の福音書記者に捧げる4本の塔が順次建ち上げられる予定です。身廊の丸天井はすでに完成しており、現在は主に翼廊、交差廊、後陣の工事が進められています。

「贖罪の聖堂」というコンセプトが基本であるため、建設開始から現在に至るまで、そして今後も、個人の喜捨が主な財源です。信者と、このプロジェクトのコンセプトに賛同してくださる方からの寄付により、建設は進んでいるのです。

C/ PROVENÇA



C/ MALLORCA

1. Facciata della Nascita
Fassade der Weihnachtsskrippe
Фасад Рождества
誕生祭のファサード

2. Facciata della Gloria
Fassade der Herrlichkeit
Фасад Славы
栄光祭のファサード

4. Crociera e transepto
Kreuzgang und Transept
Средокрестие и поперечный неф
翼廊、交差廊

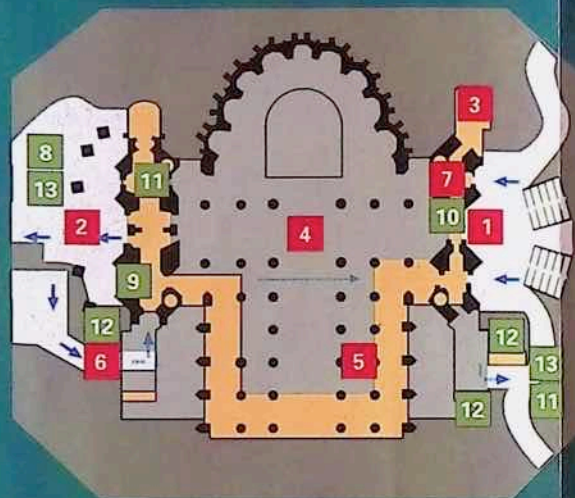
7. Scalinate
Treppen
Лестницы
階段

8. Informazione
Information
Справочная
インフォメーション

11. Negozio di souvenir
Souvenirladen
Сувениры
記念品売り場

C/ PROVENÇA

C/ SARDENYA



C/ MARINA

C/ MALLORCA

PIANTA DEL TEMPIO
PLAN DE TEMPLES
План Церкви
教会の見取り図



1. Facciata della Nascita
Fassade der Weihnachtskrippe
Фасад Рождества
御生誕のファサード

2. Facciata della Passione
Fassade der Passion
Фасад Страстей Христовых
御受難のファサード

3. Portone del Roseto
Portal des Rosenkranzes
Портал молитв Деве Марии
ロザリオのアーチ

4. Crociera e transepto
Kreuzgang und Transept
Средокрестие и поперечный неф
翼廊、交差廊

5. Modelli a scala 1/1
Modelle im Maßstab 1/1
Сцена Вознесения 1/1
1分の1モデル

6. Museo
Museum
Музей
博物館

7. Scalinate
Treppen
Лестницы
階段

8. Informazione
Information
Справочная
インフォメーション

9. Ascensore 1
Aufzug 1
Подъемник 1
エレベーター (1)

10. Ascensore 2
Aufzug 2
Подъемник 2
エレベーター (2)

11. Negozio di souvenir
Souvenirladen
Сувениры
記念品売り場

12. Toilette
Toiletten
Туалеты
トイレ

13. Uscita
Ausgang
Выход
出口

¡Capta tus mejores
momentos!
Capture the good times!

FUJIFILM



Colaborador oficial



gaudi 2002 Barcelona

DIVENTA AMIC DEL TEMPLE
WERDE EIN FREUND DES TEMPELS
 Присоединитесь к друзьям Церкви
 聖堂を支えてください。

VULL SER AMIC DEL TEMPLE COM A:

- ☐ Individual **Aportació Anual** **Signatura**
☐ estudiant ☐ 36 x individual
☐ major de 65/jubilat ☐ 24 x estudiants/jubilats

DADES PERSONALS

nom i cognoms
 adreça
 codi postal població
 país c/e
 telèfon fax
 data naixement nif

FORMA DE PAGAMENT

- ☐ Amb xec o gir nominal. Junta Constructora del Temple de la Sagrada Família. Mallorca, 401.08013 BCN
☐ Domiciliació bancària
 entitat oficina
 DC núm. compte
 Aquest donatiu desgrava un 25% en l'IRPF

DONATIVI PER IL TEMPLE
SPENDE FÜR DEN TEMPEL
 Пожертвуйте в пользу Церкви
 聖堂のための寄付

DADES PERSONALS

nom i cognoms
 adreça
 codi postal població
 país c/e
 telèfon fax
 data naixement nif

FORMA DE PAGAMENT

- ☐ Amb xec o gir nominal. Junta Constructora del Temple de la Sagrada Família. Mallorca, 401.08013 BCN
☐ Domiciliació bancària
 entitat oficina
 DC núm. compte
 x **Signatura**
 Aquest donatiu desgrava un 25% en l'IRPF

ABBONATO ALLA RIVISTA
ABONNENT DER ZEITSCHRIFT
 Подпишитесь на журнал
 季刊誌の購読

DADES PERSONALS

nom i cognoms
 adreça
 codi postal població
 país c/e
 telèfon fax
 data naixement nif

FORMA DE PAGAMENT

- ☐ Amb xec o gir nominal. Junta Constructora del Temple de la Sagrada Família. Mallorca, 401.08013 BCN
☐ Domiciliació bancària
 entitat oficina
 DC núm. compte
 12 x anuals **Signatura**

S A G R A D A F A M Í L I A



Mallorca, 401 · 08013 Barcelona
 Telèfon 93 207 30 31 · Fax 93 476 10 10
 www.sagradafamilia.org · informa@sagradafamilia.org

D.G. d'arte comunicació

ORARI ÖFFNUNGSZEITEN РЕЖИМ РАБОТЫ 開館時間

ORARI da ottobre a marzo dalle 9 alle 18 h.
 da aprile a settembre dalle 9 alle 20 h.
 Chiuso la sera del 25 e 26 dicembre e del 1° e 6 gennaio.

ACCESSO Metropolitana: L2, L5 · Autobus: 15, 19, 33, 43, 44, 50, 51 · Autobus Turistico

SERVIZI Prezzi speciali per gruppi · Visite guidate · Audioguide
 Souvenir · Servizio di pedagogia

ÖFFNUNGSZEITEN von Oktober bis März 9:00 bis 18:00 Uhr
 von April bis September 9:00 bis 20:00 Uhr
 Nachmittags geschlossen am 25. und 26. Dezember und am 1. bis 6. Januar.

ZUGANG Untergrundbahn: L2, L5 · Busse: 15, 19, 33, 43, 44, 50, 51 · Touristenbus

SERVICE Spezialpreise für Gruppen · Besichtigungen mit · Tonbandführer
 Souvenirladen · Pädagogischer Service

РЕЖИМ РАБОТЫ С октября по март 9.00 – 18.00.
 С апреля по сентябрь 9.00 – 20.00.
 Закрыто после обеда 25 и 26 декабря и 1 и 6 января.

ТРАНСПОРТ Метро: L2, L5
 Автобус: 15, 19, 33, 43, 44, 50, 51
 Туристический автобус

УСЛУГИ Специальные цены для групп · Предоставление услуг
 экскурсовода · Аудиогиды · Осуществление записи
 Услуги по обучению

開館時間: 10月~3月: 9:00~18:00
 4月~9月: 9:00~20:00
 12月25、26日の午後、1月1日、6日の午後は閉館

アクセス: 地下鉄-L2、L5
 バス-15、19、33、43、44、50、51、
 バルセロナ・ツーリストバス

各種サービス: 団体用特別料金、ガイド付きツアー、オーディオガイド、
 記念品ショップ、読者・観客グループ向けガイド



MUSEO MUSEUM МУЗЕЙ 博物館



L l'entrada al Temple Esplanador de la Sagrada Família, el museu, el futur del Temple a través de plastiques. És també possible recórrer la vida que realitzà.

Attraverso un vetro si ha l'opportunità un'équipe di specialisti è impegnata nel e li riproduce su diverse scale, in manier

Audiovisivi: durante la giornata viene Sagrada Família.

D ie Eintrittskarte für den Sühnetempel de Besichtigung des im Bau begriffenen V Vergangenheit, die Gegenwart und die Z und dekorative Objekte betrachtet wer Lebenswegs des Architekten und der übrig Durch eine Glasscheibe kann die Werk wo ein Team von Spezialisten an der f Gaudí arbeitet und sie in verschi Wiedergabegenauigkeit dem Projekt vo

Audiovisuelle Darbietung: Den Videovorführungen der Geschichte des

B ойдя в Церковь Святого Семейства еще ведутся работы, и музей, в кото элементы украшения, иллюстрирую Кроме того, здесь можно почерпнуть участниках проекта. За стеклом расположена мастерская реставраторов оригинальных макет макетов в различных масштабах. Аудиовизуальные мероприятия: в фильмах, рассказывающих об

サ グラダ・ファミリア聖堂へ入場 真、設計図、聖堂を飾るオブジェが、現在、未来の姿を迎える。手掛けた他の作品や彼の運命を知らずにはいられない。さらに、館内には彫刻家忠実に再現しようとするオリジナル彫刻を修復する。ラスベガスに見学できる。

オーディオビジュアル 開館時間 史に関する様々なビデオ 上映し



L'entrata al Tempio Espiatorio della Sagrada Família dà l'opportunità di visitare, oltre all'opera in costruzione, il museo, nel quale si può osservare il passato, il presente ed il futuro del Tempio attraverso plastici, fotografie, piantine ed oggetti di decorazione. È inoltre possibile ripercorrere la vita dell'architetto e farsi un'idea delle altre opere che realizzò.

Attraverso un vetro si ha l'opportunità di vedere il laboratorio dei modellisti dove un'équipe di specialisti è impegnata nel restauro dei plastici originali di Antoni Gaudí e li riproduce su diverse scale, in maniera da assicurare la fedeltà al progetto di Gaudí.

Audiovisivi: durante la giornata viene proiettato il video della storia del Tempio della Sagrada Família.

Die Eintrittskarte für den Sühnetempel der Sagrada Familia berechtigt, abgesehen von der Besichtigung des im Bau begriffenen Werks, zum Besuch des Museums, in dem die Vergangenheit, die Gegenwart und die Zukunft des Tempels durch Modelle, Fotos, Pläne und dekorative Objekte betrachtet werden. Es kann auch ein Rundgang entlang des Lebenswegs des Architekten und der übrigen von ihm geschaffenen Werke gemacht werden. Durch eine Glasscheibe kann die Werkstatt des Modellschreiners betrachtet werden, wo ein Team von Spezialisten an der Restaurierung der Originalmodelle von Antoni Gaudí arbeitet und sie in verschiedenen Maßstäben reproduziert, um die Wiedergabegenauigkeit dem Projekt von Gaudí entsprechend zu gewährleisten.

Audiovisuelle Darbietung: Den ganzen Tag über werden verschiedene Videovorführungen der Geschichte des Tempels der Sagrada Familia dargeboten.

MUSEUM MUSEUM музей 博物館

Войдя в Церковь Святого Семейства, Вы сможете посетить участок, на котором еще ведутся работы, и музей, в котором собраны макеты, фотографии, планы и элементы украшения, иллюстрирующие прошлое, настоящее и будущее Церкви. Кроме того, здесь можно почерпнуть информацию об архитекторе и других участниках проекта.

За стеклом расположена мастерская моделистов, где находится оборудование реставраторов оригинальных макетов Антони Гауди, а также репродукции этих макетов в различных масштабах.

Аудиовизуальные мероприятия: в течение всего дня Вы сможете посмотреть фильмы, рассказывающие об истории Церкви Святого Семейства.

サグラダ・ファミリア聖堂へ入場した方は、建設現場をはじめ、模型、写真、設計図、聖堂を飾るオブジェ等が展示された博物館で、聖堂の過去、現在、未来の姿を辿ることができます。また、この博物館ではガウディが手掛けた他の作品や彼の生涯を知ることでもあります。さらに、館内には彫刻家達のアトリエがあり、ガウディのプロジェクトを忠実に再現しようとするスペシャリストの一群が、ガウディ自身の手によるオリジナル彫刻を修復したり、様々なスケールで復元したりする姿をガラス越しに見学できます。

オーディオビジュアル：開館時間を通してサグラダ・ファミリア聖堂の歴史に関する様々なビデオを上映しています。



CASA-MUSEUM MUSEUM-WOHNHAUS Дом-музей Гауди 博物館

La casa conserva ancora la struttura che aveva quando vi abitava Gaudí. Nel museo si trovano opere ed effetti personali dell'architetto: mobili, progetti e schizzi di Gaudí e dei suoi collaboratori. La casa è circondata da un giardino nel quale si trovano molte delle inferriate disegnate da Gaudí, sculture ed un sentiero che circonda la casa con un pergolato con gli archi parabolici disegnato dall'architetto in persona.

Дом все еще сохраняет вид, который он имел во времена проживания в нем Гауди. В музее собраны мебель, работы и личный архив архитектора, а также проекты и чертежи Гауди и его коллег. Дом окружен парком со скульптурами, многие решетки которого отлиты по образцам, созданным Гауди. Парк огибает аллея с крытой галереей, украшенной арками, которые выполнены по рисункам архитектора.

Das Haus bewahrt noch die Struktur, die es hatte, als es von Gaudí bewohnt wurde. Das Museum vereint persönliche Werke und Andenken des Architekten: Möbel, Projekte und Zeichnungen von Gaudí und seiner Mitarbeiter. Das Haus wird von einem Garten umgeben, in dem sich viele der von Gaudí entworfenen Gitter, Skulpturen und ein Umgehungsspazierweg mit einem Laubengang und durch den Architekten selbst entworfenen paraboloiden Bögen, finden.

建物の構造はガウディが住んでいた当時のままで、各部屋にはガウディの作品や遺品、ガウディや彼の協力者が制作した家具、設計図、スケッチ等が展示されています。博物館を囲む公園にもガウディがデザインした鉄柵や彫刻等の作品が数多く見られ、公園を巡る散歩道を覆う放物線状のアーチも彼がデザインしたものです。